



PL Instrukcja montażu naklejek

Poznaj swój materiał

Naklejki wykonane są z innowacyjnego materiału, który jest samoprzylepny, co umożliwia łatwy montaż bez kleju. Nie pękają, nie marszczą się i nie zużywają podczas użytkowania, dzięki czemu zachowują estetyczny wygląd przez długi czas. Odpowiedni dobór naklejki gwarantuje trwałość, stabilność oraz wysoką jakość wykonania, spełniając oczekiwania nawet najbardziej wymagających użytkowników.

Instrukcja montażu

Metoda na mokro:

1. Przygotuj spryskiwacz z wodą.
2. Oczyszcz dokładnie powierzchnię, na której ma znaleźć się naklejka – usuń kurz, brud i inne zanieczyszczenia.
3. Dopasuj naklejkę do powierzchni zadrukowaną stroną do góry. Jeśli to konieczne, dotnij ją nożyczkami lub nożykiem do tapet.
4. Spryskaj obficie wodą powierzchnię, na którą ma zostać przyklejona okleina.
5. Odegnij około 5–10 cm papieru podkładowego i spryskaj wodą klejącą część naklejki.
6. Przyklej odkryty fragment okleiny, gładząc ją ręką i wypychając pęcherzyki powietrza oraz wody.
7. Kontynuuj odklejanie papieru, spryskując wodą klejącą część naklejki, i przyklejaj ją, gładząc ręką.
8. Po zakończeniu usuń wszystkie pęcherzyki powietrza i osusz powierzchnię ręcznikiem.

Metoda na sucho:

1. Oczyszcz dokładnie powierzchnię, na której będzie aplikowana naklejka – usuń kurz i tłuste zabrudzenia.
2. Jeśli montujesz naklejkę na powierzchni pionowej, rozpocznij od góry. W przypadku powierzchni poziomych nie ma znaczenia, z której strony zaczniesz.
3. Rozwiń naklejkę na czystej, suchej powierzchni zadrukowaną stroną do góry i sprawdź jej jakość.
4. Przyłóż naklejkę do powierzchni, odklej około 20 cm papieru podkładowego i podwiń go pod spód.
5. Wygładzaj klejony fragment ręką, wypychając pęcherzyki powietrza.
6. Na końcu wygładź całą okleinę ręką, usuwając wszystkie pęcherzyki powietrza.

Jak dbać o naklejkę?

Czyść miękką, wilgotną szmatką. Unikaj używania silnych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię naklejki. Unikaj bezpośredniego kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą zarysować materiał.

WAŻNE! Zachowaj środki ostrożności podczas użytkowania produktu.

Nie umieszczaj produktu w miejscach narażonych na bezpośredni kontakt z ogniem. Chronić przed dziećmi – ryzyko połknięcia małych elementów lub folii zabezpieczającej. W przypadku uszkodzenia materiału (np. rozdarcia, pęknięcia), natychmiast zaprzestań użytkowania i bezpiecznie zutylizuj produkt. Po zakończeniu użytkowania zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi tworzyw sztucznych. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała.





EN Installation Instructions for Stickers

Know Your Material

The stickers are made from an innovative material that is self-adhesive, allowing for easy installation without glue. They do not crack, wrinkle, or wear out during use, maintaining an aesthetic appearance for a long time. The appropriate choice of sticker guarantees durability, stability, and high-quality workmanship, meeting the expectations of even the most demanding users.

Installation Instructions

Wet Method:

1. Prepare a spray bottle with water.
2. Thoroughly clean the surface where the sticker will be applied – remove dust, dirt, and any other debris.
3. Align the sticker with the surface, printed side up. If necessary, trim it with scissors or a utility knife.
4. Generously spray water on the surface where the sticker will be applied.
5. Peel back about 5–10 cm of the backing paper and spray water on the adhesive side of the sticker.
6. Apply the exposed part of the sticker, smoothing it with a squeegee to push out air and water bubbles.
7. Continue peeling back the paper, spraying the adhesive side with water, and applying the sticker while smoothing it with a squeegee.
8. Once finished, remove all air bubbles and dry the surface with a towel.

Dry Method:

1. Thoroughly clean the surface where the sticker will be applied – remove dust and grease stains.
2. If applying the sticker on a vertical surface, start from the top. For horizontal surfaces, it doesn't matter where you begin.
3. Unroll the sticker on a clean, dry surface, printed side up, and inspect its quality.
4. Position the sticker on the surface, peel back about 20 cm of the backing paper, and fold it underneath.
5. Smooth the applied section with a squeegee, pushing out any air bubbles.
6. Finally, smooth out the entire sticker with the squeegee, removing all air bubbles.

How to Take Care of the Sticker?

Clean with a soft, damp cloth. Avoid using strong detergents that could damage the sticker's surface. Avoid direct contact with sharp objects that may scratch the material.

IMPORTANT! Follow safety precautions when using the product.

Do not place the product in areas exposed to direct contact with fire. Keep out of reach of children – risk of swallowing small parts or protective film. In case of material damage (e.g., tears, cracks), stop using the product immediately and dispose of it safely. Dispose of the product after use in accordance with local regulations for plastic materials. Failure to follow these recommendations may result in damage to the product or personal injury.





DE Montageanleitung für Aufkleber

Lernen Sie Ihr Material kennen

Die Aufkleber bestehen aus einem innovativen Material, das selbstklebend ist und eine einfache Montage ohne Klebstoff ermöglicht. Sie reißen nicht, knittern nicht und nutzen sich während des Gebrauchs nicht ab, sodass sie lange ihr ästhetisches Erscheinungsbild bewahren. Die richtige Wahl des Aufklebers garantiert Langlebigkeit, Stabilität und hohe Verarbeitungsqualität, die selbst die anspruchsvollsten Nutzer zufriedenstellt.

Montageanleitung

Nassmethode:

1. Bereiten Sie eine Sprühflasche mit Wasser vor.
2. Reinigen Sie die Oberfläche gründlich, auf der der Aufkleber angebracht werden soll – entfernen Sie Staub, Schmutz und andere Rückstände.
3. Passen Sie den Aufkleber an die Oberfläche an, mit der bedruckten Seite nach oben. Schneiden Sie ihn bei Bedarf mit einer Schere oder einem Cuttermesser zurecht.
4. Besprühen Sie die Fläche, auf die der Aufkleber angebracht werden soll, großzügig mit Wasser.
5. Lösen Sie etwa 5–10 cm des Trägerpapiers ab und besprühen Sie die Klebeseite des Aufklebers mit Wasser.
6. Kleben Sie den freigelegten Teil des Aufklebers auf, glätten Sie ihn mit einem Raket und entfernen Sie Luft- und Wasserblasen.
7. Fahren Sie fort, indem Sie das Trägerpapier weiter abziehen, die Klebeseite mit Wasser besprühen und den Aufkleber Stück für Stück mit dem Raket anbringen.
8. Entfernen Sie am Ende alle Luftblasen und trocknen Sie die Oberfläche mit einem Handtuch.

Trockenmethode:

1. Reinigen Sie die Oberfläche gründlich, auf der der Aufkleber angebracht werden soll – entfernen Sie Staub und fettige Rückstände.
2. Wenn Sie den Aufkleber auf einer vertikalen Fläche anbringen, beginnen Sie von oben. Bei horizontalen Flächen ist es egal, von welcher Seite Sie beginnen.
3. Rollen Sie den Aufkleber auf einer sauberen, trockenen Fläche mit der bedruckten Seite nach oben aus und überprüfen Sie seine Qualität.
4. Positionieren Sie den Aufkleber auf der Fläche, lösen Sie etwa 20 cm des Trägerpapiers ab und falten Sie es darunter.
5. Glätten Sie den geklebten Abschnitt mit einem Raket, indem Sie Luftblasen herausdrücken.
6. Glätten Sie abschließend den gesamten Aufkleber mit dem Raket und entfernen Sie alle Luftblasen.

Wie pflegt man den Aufkleber?

Reinigen Sie den Aufkleber mit einem weichen, feuchten Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von starken Reinigungsmitteln, die die Oberfläche des Aufklebers beschädigen könnten. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit scharfen Gegenständen, die das Material zerkratzen könnten.

WICHTIG! Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Produkts.

Platzieren Sie das Produkt nicht in Bereichen, die direktem Kontakt mit Feuer ausgesetzt sind. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – Erstickungsgefahr durch kleine Teile oder die Schutzfolie. Bei Beschädigungen des Materials (z. B. Risse, Löcher) die Nutzung sofort einstellen und das Produkt sicher entsorgen. Entsorgen Sie das Produkt nach der Verwendung gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoffmaterialien. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schädungen am Produkt oder Verletzungen führen.





FR Instructions de pose des autocollants

Découvrez votre matériau

Les autocollants sont fabriqués à partir d'un matériau innovant qui est auto-adhésif, permettant une installation facile sans colle. Ils ne se fissurent pas, ne se froissent pas et ne s'usent pas pendant l'utilisation, conservant ainsi un aspect esthétique pendant longtemps. Le choix approprié de l'autocollant garantit durabilité, stabilité et haute qualité de fabrication, répondant aux attentes des utilisateurs les plus exigeants.

Instructions de pose

Méthode humide :

1. Préparez un vaporisateur rempli d'eau.
2. Nettoyez soigneusement la surface où l'autocollant sera appliqué – éliminez la poussière, la saleté et les autres impuretés.
3. Ajustez l'autocollant à la surface, face imprimée vers le haut. Si nécessaire, découpez-le avec des ciseaux ou un cutter.
4. Vaporisez généreusement de l'eau sur la surface où l'autocollant sera appliqué.
5. Décollez environ 5 à 10 cm du papier protecteur et vaporisez d'eau la face adhésive de l'autocollant.
6. Appliquez la partie exposée de l'autocollant en le lissant avec une raclette pour éliminer les bulles d'air et d'eau.
7. Continuez à retirer le papier protecteur, en vaporisant d'eau la face adhésive, et appliquez l'autocollant en le lissant avec la raclette.
8. Une fois terminé, éliminez toutes les bulles d'air et séchez la surface avec une serviette.

Méthode sèche :

1. Nettoyez soigneusement la surface où l'autocollant sera appliqué – éliminez la poussière et les taches de graisse.
2. Si vous appliquez l'autocollant sur une surface verticale, commencez par le haut. Pour une surface horizontale, le point de départ n'a pas d'importance.
3. Déroulez l'autocollant sur une surface propre et sèche, face imprimée vers le haut, et vérifiez sa qualité.
4. Placez l'autocollant sur la surface, décollez environ 20 cm du papier protecteur et repliez-le en dessous.
5. Lissez la partie collée avec une raclette pour éliminer les bulles d'air.
6. Enfin, lissez l'ensemble de l'autocollant avec la raclette pour enlever toutes les bulles d'air.

Comment entretenir l'autocollant ?

Nettoyez avec un chiffon doux et humide. Évitez d'utiliser des détergents puissants qui pourraient endommager la surface de l'autocollant. Évitez tout contact direct avec des objets pointus susceptibles de rayer le matériau.

IMPORTANT ! Respectez les précautions de sécurité lors de l'utilisation du produit.

Ne placez pas le produit dans des endroits exposés à un contact direct avec le feu. Tenir hors de portée des enfants – risque d'ingestion de petites pièces ou du film de protection. En cas de dommage matériel (ex. déchirures, fissures), cessez immédiatement l'utilisation et éliminez le produit en toute sécurité. Après utilisation, éliminez le produit conformément aux réglementations locales relatives aux déchets plastiques. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner des dommages au produit ou des blessures.



**IT**

Istruzioni per il montaggio degli adesivi

Conosci il tuo materiale

Gli adesivi sono realizzati con un materiale innovativo autoadesivo, che consente un'installazione facile senza colla. Non si crepano, non si arricciano e non si usurano durante l'uso, mantenendo un aspetto estetico a lungo termine. La scelta appropriata dell'adesivo garantisce durata, stabilità e alta qualità di realizzazione, soddisfacendo le aspettative anche degli utenti più esigenti.

Istruzioni per il montaggio

Metodo a umido:

1. Prepara uno spruzzino con acqua.
2. Pulisci accuratamente la superficie su cui verrà applicato l'adesivo, rimuovendo polvere, sporco e altre impurità.
3. Adatta l'adesivo alla superficie con la parte stampata rivolta verso l'alto. Se necessario, taglialo con forbici o un taglierino.
4. Spruzza abbondantemente acqua sulla superficie dove verrà applicato l'adesivo.
5. Rimuovi circa 5-10 cm della carta di supporto e spruzza acqua sulla parte adesiva dell'adesivo.
6. Applica la parte scoperta dell'adesivo, lisciandolo con una spatola per eliminare bolle d'aria e acqua.
7. Continua a rimuovere la carta di supporto, spruzzando acqua sulla parte adesiva, e applica l'adesivo lisciandolo con la spatola.
8. Alla fine, elimina tutte le bolle d'aria e asciuga la superficie con un asciugamano.

Metodo a secco:

1. Pulisci accuratamente la superficie su cui verrà applicato l'adesivo, eliminando polvere e macchie di grasso.
2. Se applichi l'adesivo su una superficie verticale, inizia dall'alto. Per le superfici orizzontali, non importa da dove cominci.
3. Srotola l'adesivo su una superficie pulita e asciutta con la parte stampata rivolta verso l'alto e verifica la qualità.
4. Posiziona l'adesivo sulla superficie, rimuovi circa 20 cm della carta di supporto e piegala sotto.
5. Liscia la parte incollata con una spatola, eliminando le bolle d'aria.
6. Infine, liscia l'intero adesivo con la spatola, eliminando tutte le bolle d'aria.

Come prendersi cura dell'adesivo?

Pulisci con un panno morbido e umido. Evita di usare detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie dell'adesivo. Evita il contatto diretto con oggetti taglienti che potrebbero graffiare il materiale.

IMPORTANTE! Rispettare le precauzioni di sicurezza durante l'uso del prodotto.

Non posizionare il prodotto in aree esposte a contatto diretto con il fuoco. Tenere fuori dalla portata dei bambini – rischio di ingestione di piccole parti o della pellicola protettiva. In caso di danni al materiale (ad es. strappi, crepe), interrompere immediatamente l'uso e smaltire il prodotto in modo sicuro. Dopo l'uso, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti plastici. Il mancato rispetto di queste raccomandazioni potrebbe causare danni al prodotto o lesioni personali.





ES

Instrucciones de instalación de adhesivos

Conoce tu material

Las pegatinas están hechas de un material innovador que es autoadhesivo, lo que permite una instalación fácil sin necesidad de pegamento. No se agrietan, no se arrugan y no se desgastan con el uso, manteniendo su aspecto estético durante mucho tiempo. La elección adecuada de la pegatina garantiza durabilidad, estabilidad y una alta calidad de acabado, cumpliendo con las expectativas incluso de los usuarios más exigentes.

Instrucciones de instalación

Método húmedo:

1. Prepara un pulverizador con agua.
2. Limpia cuidadosamente la superficie donde se aplicará el adhesivo – elimina el polvo, la suciedad y otras impurezas.
3. Ajusta el adhesivo a la superficie con la parte impresa hacia arriba. Si es necesario, recórtalo con tijeras o un cúter.
4. Rocía abundantemente con agua la superficie donde se aplicará el adhesivo.
5. Retira aproximadamente 5–10 cm del papel protector y rocía con agua la parte adhesiva del adhesivo.
6. Aplica la parte descubierta del adhesivo, alisándola con una espátula para eliminar las burbujas de aire y agua.
7. Continúa retirando el papel protector, rociando con agua la parte adhesiva, y pega el adhesivo alisándolo con la espátula.
8. Al final, elimina todas las burbujas de aire y seca la superficie con una toalla.

Método seco:

1. Limpia cuidadosamente la superficie donde se aplicará el adhesivo – elimina el polvo y las manchas de grasa.
2. Si aplicas el adhesivo en una superficie vertical, comienza desde la parte superior. Para superficies horizontales, no importa por dónde empieces.
3. Desenrolla el adhesivo en una superficie limpia y seca con la parte impresa hacia arriba y verifica su calidad.
4. Coloca el adhesivo en la superficie, retira aproximadamente 20 cm del papel protector y dóblalo hacia abajo.
5. Alisa la parte adherida con una espátula, eliminando las burbujas de aire.
6. Finalmente, alisa todo el adhesivo con la espátula para eliminar todas las burbujas de aire.

Cómo cuidar el adhesivo:

Límpialo con un paño suave y húmedo. Evita el uso de detergentes fuertes que puedan dañar la superficie del adhesivo. Evita el contacto directo con objetos afilados que puedan rayar el material.

¡IMPORTANTE! Siga las precauciones de seguridad al usar el producto.

No coloque el producto en lugares expuestos a contacto directo con fuego. Manténgalo fuera del alcance de los niños: riesgo de ingestión de piezas pequeñas o de la película protectora. En caso de daños en el material (por ejemplo, rasgaduras, grietas), deje de usar el producto inmediatamente y deséchelo de manera segura. Después del uso, deseche el producto de acuerdo con las normativas locales sobre residuos plásticos. El incumplimiento de estas recomendaciones puede causar daños al producto o lesiones personales.





RO

Instrucțiuni de montaj pentru autocolante

Cunoaște materialul

Autocolantele sunt fabricate dintr-un material inovator, care este autocolant, permițând montajul ușor fără adeziv. Nu se crapă, nu se încrețesc și nu se deteriorează în timpul utilizării, menținându-și aspectul estetic pe termen lung. Alegerea corectă a autocolantului garantează durabilitate, stabilitate și o calitate superioară a execuției, satisfăcând așteptările chiar și celor mai exigenți utilizatori.

Instrucțiuni de montaj

Metoda umedă:

1. Pregătește un pulverizator cu apă.
2. Curăță bine suprafața pe care va fi aplicat autocolantul – îndepărtează praful, murdăria și alte impurități.
3. Potrivește autocolantul pe suprafață cu partea imprimată în sus. Dacă este necesar, taie-l cu o foarfecă sau un cutter.
4. Pulverizează generos apă pe suprafața pe care va fi aplicat autocolantul.
5. Îndepărtează aproximativ 5–10 cm din hârtia suport și pulverizează apă pe partea adezivă a autocolantului.
6. Aplică partea expusă a autocolantului, netezind-o cu o racletă pentru a elimina bulele de aer și apă.
7. Continuă să îndepărtezi hârtia suport, pulverizând apă pe partea adezivă, și aplică autocolantul, netezindu-l cu racleta.
8. La final, elimină toate bulele de aer și usucă suprafața cu un prosop.

Metoda uscată:

1. Curăță bine suprafața pe care va fi aplicat autocolantul – îndepărtează praful și petele de grăsime.
2. Dacă aplici autocolantul pe o suprafață verticală, începe de sus. Pe suprafețele orizontale, nu contează de unde începi.
3. Desfă autocolantul pe o suprafață curată și uscată cu partea imprimată în sus și verifică-i calitatea.
4. Așază autocolantul pe suprafață, îndepărtează aproximativ 20 cm din hârtia suport și pliaz-o dedesubt.
5. Netezește secțiunea lipită cu o racletă, eliminând bulele de aer.
6. La final, netezește întregul autocolant cu racleta, eliminând toate bulele de aer.

Cum să îngrijești autocolantul?

Curăță-l cu o cârpă moale și umedă. Evită utilizarea detergenților puternici care pot deteriora suprafața autocolantului. Evită contactul direct cu obiecte ascuțite care pot zgâria materialul.

IMPORTANT! Respectați măsurile de precauție în timpul utilizării produsului.

Nu plasați produsul în zone expuse la contact direct cu focul. A se păstra departe de copii – risc de înghițire a componentelor mici sau a foliei de protecție. În caz de deteriorare a materialului (de ex. rupturi, fisuri), opriți imediat utilizarea și eliminați produsul în siguranță. După utilizare, eliminați produsul conform reglementărilor locale privind deșeurile din plastic. Nerespectarea acestor recomandări poate duce la deteriorarea produsului sau la vătămări corporale.





HU Telepítési utasítás matricákhoz

Ismerje meg az anyagot

A matricák innovatív, öntapadó anyagból készülnek, amely lehetővé teszi a ragasztó nélküli egyszerű felhelyezést. Nem repedeznek, nem gyűrődnek, és nem kopnak el használat közben, így hosszú ideig megőrzik esztétikus megjelenésüket. A megfelelő matrica kiválasztása garantálja a tartósságot, a stabilitást és a magas színvonalú kivitelezést, kielégítve még a legigényesebb felhasználók elvárásait is

Telepítési utasítás

Nedves módszer:

1. Készítsen elő egy vízzel teli permetezőt.
2. Alaposan tisztítsa meg a felületet, amelyre a matrica kerül – távolítsa el a port, szennyeződések és egyéb szennyezőanyagokat.
3. Igazítsa a matricát a felülethez, a nyomtatott oldallal felfelé. Ha szükséges, vágja méretre ollóval vagy tapétavágóval.
4. Permetezzen bőségesen vizet a felületre, ahová a matrica kerül.
5. Hajtsa vissza a hordozópapír kb. 5-10 cm-es részét, és permetezze meg vízzel a matrica ragasztós oldalát.
6. Helyezze fel a matricát a felfedett részénél, simítsa el raklival, hogy eltávolítsa a levegő- és vízbuborékokat.
7. Folytassa a hordozópapír eltávolítását, közben permetezze meg vízzel a ragasztós oldalt, és simítsa el raklival.
8. Végén távolítsa el az összes légbuborékot, és törölje szárazra a felületet egy törölközővel.

Száraz módszer:

1. Alaposan tisztítsa meg a felületet, amelyre a matrica kerül – távolítsa el a port és zsíros szennyeződések.
2. Ha függőleges felületre helyezi a matricát, kezdje a tetején. Vízszintes felületeknél nem számít, honnan kezd.
3. Terítse ki a matricát egy tiszta, száraz felületre, a nyomtatott oldallal felfelé, és ellenőrizze a minőségét.
4. Helyezze a matricát a felületre, húzza le kb. 20 cm hordozópapírt, és hajtsa alá.
5. Simítsa el a ragasztott részt raklival, eltávolítsa a légbuborékokat.
6. Végül simítsa el az egész matricát raklival, hogy eltávolítsa az összes buborékot.

Matrica karbantartása:

Tisztítsa puha, nedves ruhával. Kerülje az erős vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a matrica felületét. Kerülje az éles tárgyakkal való közvetlen érintkezést, amelyek megkarcolhatják az anyagot.

FONTOS! Tartsa be a termék használata során az óvintézkedéseket.

Ne helyezze a terméket közvetlen tűzzel érintkező helyekre. Gyermekektől távol tartandó – apró részek vagy védőfólia lenyelésének veszélye. Amennyiben az anyag megsérül (pl. szakadás, repedés), azonnal hagyja abba a használatát, és biztonságosan semmisítse meg a terméket. Használat után a terméket az adott helyi műanyag hulladék-kezelési előírások szerint ártalmatlanítsa. A fenti ajánlások figyelmen kívül hagyása a termék sérüléséhez vagy sérüléshez vezethet.



**BG**

Инструкции за монтаж на стикери

Опознайте материала си

Стикерите са изработени от иновативен материал, който е самозалепващ, което позволява лесен монтаж без лепило. Те не се напукват, не се набръчкват и не се износват по време на употреба, запазвайки естетическия си вид за дълго време. Правилният избор на стикер гарантира издръжливост, стабилност и високо качество на изпълнението, отговарящо на очакванията дори на най-взискателните потребители.

Инструкции за монтаж

Метод с вода:

1. Подгответе пулверизатор с вода.
2. Почистете добре повърхността, върху която ще бъде поставен стикерът – премахнете праха, мръсотията и други замърсявания.
3. Напаснете стикера към повърхността с отпечатаната страна нагоре. Ако е необходимо, изрежете го с ножица или макетен нож.
4. Напръскайте обилно с вода повърхността, върху която ще бъде поставен стикерът.
5. Отлепете около 5–10 см от защитната хартия и напръскайте лепящата страна на стикера с вода.
6. Поставете разкритата част на стикера, изгладете го с шпатула, за да премахнете въздушните и водните мехурчета.
7. Продължете да отлепите хартията, напръскавайте лепящата страна с вода и залепвайте стикера, изглаждайки го с шпатула.
8. Накрая премахнете всички мехурчета въздух и подсушете повърхността с кърпа.

Метод без вода:

1. Почистете добре повърхността, върху която ще бъде поставен стикерът – премахнете прах и мазни замърсявания.
2. Ако монтирате стикера върху вертикална повърхност, започнете отгоре. При хоризонтални повърхности няма значение откъде ще започнете.
3. Разстелете стикера върху чиста и суха повърхност с отпечатаната страна нагоре и проверете качеството му.
4. Поставете стикера върху повърхността, отлепете около 20 см от защитната хартия и го сгънете под него.
5. Изгладете залепената част с шпатула, премахвайки въздушните мехурчета.
6. Накрая изгладете целия стикер с шпатула, премахвайки всички мехурчета.

Как да се грижите за стикера?

Почиствайте с мека, влажна кърпа. Избягвайте използването на силни препарати, които могат да повредят повърхността на стикера. Избягвайте директен контакт с остри предмети, които могат да надраскат материала.

ВАЖНО! Спазвайте мерките за безопасност при използване на продукта.

Не поставяйте продукта на места, изложени на директен контакт с огън. Пазете далеч от деца – риск от поглъщане на малки части или защитното фолио. При повреда на материала (например разкъсване, напукване) незабавно спрете употребата и го изхвърлете безопасно. Изхвърлете продукта след употреба съгласно местните разпоредби за пластмасови материали. Неспазването на тези препоръки може да доведе до повреда на продукта или нараняване.





SK Návod na inštaláciu nálepiek

Spoznajte svoj materiál

Nálepky sú vyrobené z inovatívneho materiálu, ktorý je samolepiaci, čo umožňuje jednoduchú montáž bez použitia lepidla. Nelámu sa, nekrčia a počas používania sa neopotrebnújú, vďaka čomu si dlhodobo zachovávajú estetický vzhľad. Správny výber nálepky zaručuje trvanlivosť, stabilitu a vysokú kvalitu vyhotovenia, spĺňajúcu očakávania aj tých najnáročnejších používateľov.

Návod na inštaláciu

Mokrý metóda:

1. Pripravte si rozprašovač s vodou.
2. Dôkladne očistite povrch, na ktorý sa má nálepka aplikovať – odstráňte prach, špinu a iné nečistoty.
3. Priložte nálepku na povrch potlačenou stranou nahor. Ak je to potrebné, zastrihnite ju nožnicami alebo rezačkou na tapety.
4. Bohato nastriekajte vodu na povrch, na ktorý sa nálepka prílepi.
5. Odlepte asi 5–10 cm podkladového papiera a nastriekajte vodu na lepiacu časť nálepky.
6. Prilepte odhalenú časť nálepky, vyhladzuje ju stierkou a vytláčajte vzduchové a vodné bubliny.
7. Pokračujte v odlepovaní podkladového papiera, nastriekajte vodu na lepiacu časť a prilepte ju, vyhladzujúc stierkou.
8. Na záver odstráňte všetky vzduchové bubliny a povrch osušte uterákom.

Suchá metóda:

1. Dôkladne očistite povrch, na ktorý sa má nálepka aplikovať – odstráňte prach a mastné nečistoty.
2. Ak montujete nálepku na zvislú plochu, začnite zhora. Na vodorovných plochách nezáleží, z ktorej strany začnete.
3. Rozprestrite nálepku na čistý, suchý povrch potlačenou stranou nahor a skontrolujte jej kvalitu.
4. Priložte nálepku na povrch, odlepte asi 20 cm podkladového papiera a podhnite ho pod nálepku.
5. Vyhladzuje lepenú časť stierkou a vytláčajte vzduchové bubliny.
6. Na záver vyhladzuje celú nálepku stierkou a odstráňte všetky bubliny.

Starostlivosť o nálepku:

Čistite ju mäkkou, vlhkou handričkou. Vyhnite sa používaniu silných čistiacich prostriedkov, ktoré môžu poškodiť povrch nálepky. Zabráňte kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré môžu materiál poškriabať.

DÔLEŽITÉ! Dodržujte bezpečnostné opatrenia pri používaní produktu.

Neumiestňujte produkt na miesta, kde môže dôjsť k priamemu kontaktu s ohňom. Chráňte pred deťmi – hrozí riziko prehltnutia malých častí alebo ochrannej fólie. V prípade poškodenia materiálu (napr. trhliny, praskliny) okamžite prestaňte produkt používať a bezpečne ho zlikvidujte. Produkt po použití zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre plastové materiály. Nedodržanie týchto odporúčaní môže viesť k poškodeniu produktu alebo k zraneniu.





CZ Návod na instalaci samolepek

Seznamte se s materiálem

Nálepky jsou vyrobeny z inovativního materiálu, který je samolepicí, což umožňuje snadnou montáž bez použití lepidla. Nelámou se, nekřabatí a při používání se neopotřebují, díky čemuž si dlouhodobě zachovávají estetický vzhled. Správný výběr nálepky zaručuje trvanlivost, stabilitu a vysokou kvalitu provedení, splňující očekávání i těch nejnáročnějších uživatelů.

Návod na instalaci

Mokrý metoda:

1. Připravte si rozprašovač s vodou.
2. Důkladně očistěte povrch, na který má být nálepka aplikována – odstraňte prach, nečistoty a jiné zbytky.
3. Přiložte nálepku na povrch potíštěnou stranou nahoru. Pokud je to nutné, zastříhnete ji nůžkami nebo fezákem na tapety.
4. Bohatě nastříkejte vodu na povrch, na který má být nálepka přilepena.
5. Odlepte asi 5–10 cm podkladového papíru a nastříkejte vodu na lepidlou část nálepky.
6. Přilepte odhalenou část nálepky, vyhlazujte ji stěrkou a vytlačujte vzduchové a vodní bubliny.
7. Pokračujte v odlepování podkladového papíru, stříkejte vodu na lepidlou část a přilepujte nálepku, vyhlazujte stěrkou.
8. Na závěr odstraňte všechny vzduchové bubliny a osušte povrch ručníkem.

Suchá metoda:

1. Důkladně očistěte povrch, na který má být nálepka aplikována – odstraňte prach a mastnotu.
2. Pokud aplikujete nálepku na svislou plochu, začněte odshora. Na vodorovných plochách nezáleží, z které strany začnete.
3. Rozložte nálepku na čistý, suchý povrch potíštěnou stranou nahoru a zkontrolujte její kvalitu.
4. Přiložte nálepku na povrch, odlepte asi 20 cm podkladového papíru a podhněte ho pod nálepku.
5. Vyhlazujte přilepenou část stěrkou a vytlačujte vzduchové bubliny.
6. Na závěr vyhlazujte celou nálepku stěrkou a odstraňte všechny bubliny.

Jak pečovat o nálepku?

Čistěte ji měkkým, vlhkým hadříkem. Vyvarujte se používání silných čisticích prostředků, které mohou poškodit povrch nálepky. Zamezte kontaktu s ostrými předměty, které by mohly materiál poškrábat.

DŮLEŽITÉ! Dodržte bezpečnostní opatření při používání produktu.

Neumísťujte produkt na místa, kde může dojít k přímému kontaktu s ohněm. Uchovávejte mimo dosah dětí – hrozí riziko spolknutí malých částí nebo ochranné fólie. V případě poškození materiálu (např. roztržení, prasknutí) okamžitě přestaňte produkt používat a bezpečně jej zlikvidujte. Po použití produkt zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro plastový odpad. Nedodržení těchto doporučení může vést k poškození produktu nebo zranění.





NL Installatie-instructies voor stickers

Leer uw materiaal kennen

De stickers zijn gemaakt van innovatief materiaal dat zelfklevend is, wat eenvoudige montage zonder lijm mogelijk maakt. Ze barsten niet, kreuken niet en slijten niet tijdens het gebruik, waardoor ze langdurig hun esthetische uitstraling behouden. De juiste keuze van een sticker garandeert duurzaamheid, stabiliteit en een hoge afwerkingskwaliteit, en voldoet aan de verwachtingen van zelfs de meest veeleisende gebruikers.

Installatie-instructies

Nat aanbrengen:

1. Bereid een plantenspuit met water voor.
2. Maak het oppervlak waarop de sticker wordt aangebracht grondig schoon – verwijder stof, vuil en andere onzuiverheden.
3. Plaats de sticker op het oppervlak met de bedrukte kant naar boven. Knip deze indien nodig op maat met een schaar of een stanleymes.
4. Spuit royaal water op het oppervlak waarop de sticker wordt geplakt.
5. Trek ongeveer 5–10 cm van het rugpapier los en spuit water op het kleefgedeelte van de sticker.
6. Bevestig het blootgestelde deel van de sticker, strijk het glad met een rakel en duw lucht- en waterbellen eruit.
7. Ga door met het verwijderen van het rugpapier, spuit water op het kleefgedeelte en plak de sticker, strijk het glad met een rakel.
8. Verwijder tot slot alle luchtbellen en droog het oppervlak af met een handdoek.

Droog aanbrengen:

1. Maak het oppervlak waarop de sticker wordt aangebracht grondig schoon – verwijder stof en vetvlekken.
2. Als u de sticker op een verticale ondergrond aanbrengt, begin dan bovenaan. Voor horizontale oppervlakken maakt het niet uit waar u begint.
3. Rol de sticker uit op een schoon, droog oppervlak met de bedrukte kant naar boven en controleer de kwaliteit ervan.
4. Plaats de sticker op het oppervlak, trek ongeveer 20 cm van het rugpapier los en vouw het eronder.
5. Strijk het geplakte gedeelte glad met een rakel en duw luchtballen eruit.
6. Strijk de hele sticker tot slot glad met een rakel en verwijder alle luchtballen.

Hoe zorg je voor een sticker:

Reinig deze met een zachte, vochtige doek. Vermijd het gebruik van sterke schoonmaakmiddelen die het oppervlak van de sticker kunnen beschadigen. Vermijd direct contact met scherpe voorwerpen die het materiaal kunnen krassen.

BELANGRIJK! Volg de veiligheidsvoorschriften bij het gebruik van het product.

Plaats het product niet op plaatsen met direct contact met vuur. Buiten het bereik van kinderen houden – risico op inslikken van kleine onderdelen of beschermfolie. Bij beschadiging van het materiaal (bijv. scheuren, barsten), stop onmiddellijk met het gebruik en voer het product op een veilige manier af. Na gebruik moet het product worden afgevoerd volgens de lokale voorschriften voor kunststofafval. Het niet naleven van deze aanbevelingen kan leiden tot schade aan het product of letsel.





SI Navodila za namestitev nalepk

Spoznajte svoj material

Nalepke so izdelane iz inovativnega samolepilnega materiala, ki omogoča enostavno montažo brez lepila. Ne pokajo, se ne mečkajo in se med uporabo ne obrabijo, kar zagotavlja dolgotrajen estetski videz. Pravilna izbira nalepke zagotavlja trajnost, stabilnost in visoko kakovost izdelave, ki izpolnjuje pričakovanja tudi najzahtevnejših uporabnikov.

Navodila za montažo

Mokra metoda:

1. Pripravite razpršilko z vodo.
2. Temeljito očistite površino, na katero boste nalepili nalepko – odstranite prah, umazanijo in druge nečistoče.
3. Namestite nalepko na površino s tiskano stranjo navzgor. Po potrebi jo obrežite s škarpami ali olfa nožem.
4. Površino, na katero boste nalepili nalepko, obilno popršite z vodo.
5. Odlepite približno 5–10 cm zaščitnega papirja in navlažite lepilno stran nalepke.
6. Prilepite odlepljeni del nalepke, ga zgladite s strgalom in odstranite zračne mehurčke ter odvečno vodo.
7. Nadaljujte z odstranjevanjem zaščitnega papirja, ob tem škropite lepilno stran nalepke in jo gladite s strgalom.
8. Na koncu odstranite vse zračne mehurčke in površino osušite z brisačo.

Suha metoda:

1. Temeljito očistite površino, na katero boste nalepili nalepko – odstranite prah in mastne madeže.
2. Če nalepko nameščate na navpično površino, začnite od zgoraj. Pri vodoravnih površinah ni pomembno, s katere strani začnete.
3. Nalepko razgrnite na čisto, suho površino s tiskano stranjo navzgor in preverite njeno kakovost.
4. Namestite nalepko na površino, odlepiti približno 20 cm zaščitnega papirja in ga prepognite spodaj.
5. Prilepljeni del nalepke gladite s strgalom, da odstranite zračne mehurčke.
6. Na koncu gladite celotno nalepko in odstranite vse zračne mehurčke.

Kako skrbeti za nalepko?

Čistite jo z mehko, vlažno krpo. Izogibajte se uporabi močnih detergentov, ki lahko poškodujejo površino nalepke. Preprečite neposreden stik z ostrimi predmeti, ki bi lahko opraskali material.

POMEMBNO! Upoštevajte varnostne ukrepe pri uporabi izdelka.

Izdelka ne nameščajte na mesta, izpostavljena neposrednemu stiku z ognjem. Hranite izven dosega otrok – nevarnost zaužitja majhnih delov ali zaščitne folije. V primeru poškodbe materiala (npr. raztrganine, razpoke) takoj prenehajte uporabljati izdelek in ga varno zavrzite. Izdelek po uporabi zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi za plastične materiale. Neupoštevanje teh priporočil lahko povzroči poškodbe izdelka ali telesne poškodbe.





HR Upute za postavljanje naljepnica

Upoznajte svoj materijal

Naljepnice su izrađene od inovativnog samoljepljivog materijala koji omogućuje jednostavnu montažu bez ljepljiva. Ne pucaju, ne gužvuju se i ne troše tijekom uporabe, zahvaljujući čemu dugo zadržavaju estetski izgled. Pravilnim odabirom naljepnice osigurava se trajnost, stabilnost i visoka kvaliteta izrade, ispunjavajući očekivanja i najzahtjevnijih korisnika.

Upute za montažu

Montaža mokrom metodom:

1. Pripremite bočicu s raspršivačem vode.
2. Temeljito očistite površinu na koju će se postaviti naljepnica – uklonite prašinu, prljavštinu i ostale nečistoće.
3. Postavite naljepnicu na površinu s tiskanom stranom okrenutom prema gore. Ako je potrebno, izrežite je škarama ili skalpelom.
4. Obilno poprskajte vodom površinu na koju će se zalijepiti naljepnica.
5. Odvojite oko 5–10 cm podložnog papira i poprskajte vodom ljepljivu stranu naljepnice.
6. Zalijepite otkriveni dio naljepnice, zaglađujući je raklom i istiskujući mjehuriće zraka i vode.
7. Nastavite odvajati podložni papir, prskajući vodom ljepljivu stranu naljepnice i zaglađujući je raklom.
8. Na kraju uklonite sve mjehuriće zraka i osušite površinu ručnikom.

Montaža suhom metodom:

1. Temeljito očistite površinu na koju će se postaviti naljepnica – uklonite prašinu i masne nečistoće.
2. Ako postavljate naljepnicu na okomitu površinu, započnite od vrha. Kod vodoravnih površina nije važno s koje strane započinjete.
3. Postavite naljepnicu na čistu, suhu površinu s tiskanom stranom prema gore i provjerite njezinu kvalitetu.
4. Postavite naljepnicu na površinu, odlijepite oko 20 cm podložnog papira i savijte ga prema dolje.
5. Zaglađujte zalijepljeni dio raklom, istiskujući mjehuriće zraka.
6. Na kraju zagladite cijelu naljepnicu raklom, uklanjajući sve mjehuriće zraka.

Kako njegovati naljepnicu?

Čistite je mekom, vlažnom krpom. Izbjegavajte upotrebu jakih deterdženata koji mogu oštetiti površinu naljepnice. Izbjegavajte izravan kontakt s oštrim predmetima koji bi mogli ogrebat materijal.

VAŽNO! Pridržavajte se sigurnosnih mjera tijekom korištenja proizvoda.

Ne postavljajte proizvod na mjesta izložena izravnom kontaktu s vatrom. Čuvati izvan dohvata djece – postoji rizik od gutanja malih dijelova ili zaštitne folije. U slučaju oštećenja materijala (npr. pukotine, poderotine), odmah prestanite koristiti proizvod i sigurno ga zbrinite. Nakon korištenja proizvod zbrinite u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju plastičnog otpada. Nepostupanje prema ovim preporukama može dovesti do oštećenja proizvoda ili ozljeda.





LV Instrukcija uzlīmju uzstādīšanai

Iepazīstieties ar materiālu

Uzlīmes ir izgatavotas no inovatīva materiāla, kas ir pašlīmējošs, nodrošinot vieglu uzstādīšanu bez līmes. Tās nelūzt, neburzās un neizdilst lietošanas laikā, tādējādi ilgstoši saglabājot estētisku izskatu. Pareiza uzlīmes izvēle garantē izturību, stabilitāti un augstu izgatavošanas kvalitāti, apmierinot pat visprasīgāko lietotāju vajadzības.

Uzstādīšanas instrukcija

Mitrā metode:

1. Sagatavojiet smidzinātāju ar ūdeni.
2. Rūpīgi notīriet virsmu, uz kuras tiks uzstādīta uzlīme – noņemiet putekļus, netīrumus un citus piemaisījumus.
3. Pielāgojiet uzlīmi virsmai ar drukāto pusi uz augšu. Ja nepieciešams, apgrieziet to ar šķērēm vai tapetes nazi.
4. Bagātīgi apsmidziniet virsmu ar ūdeni, kur tiks uzstādīta uzlīme.
5. Nolokiet aptuveni 5–10 cm pamatpapīra un apsmidziniet ar ūdeni līmējošo uzlīmes daļu.
6. Uzklājiet atklāto uzlīmes daļu, izlīdzinot to ar līdzinātāju un izspiežot gaisa burbuļus un ūdeni.
7. Turpiniet noņemt pamatpapīru, apsmidzinot ar ūdeni līmējošo uzlīmes daļu, un līmējiet to, izlīdzinot ar līdzinātāju.
8. Beigās noņemiet visus gaisa burbuļus un nosusiniet virsmu ar dvieli.

Sausā metode:

1. Rūpīgi notīriet virsmu, uz kuras tiks uzstādīta uzlīme – noņemiet putekļus un taukainus netīrumus.
2. Ja uzstādāt uzlīmi uz vertikālas virsmas, sāciet no augšas. Uz horizontālām virsmām nav nozīmes, no kuras puses sākt.
3. Izritiniet uzlīmi uz tīras, sausas virsmas ar drukāto pusi uz augšu un pārbaudiet tās kvalitāti.
4. Pielieciet uzlīmi pie virsmas, noņemiet aptuveni 20 cm pamatpapīra un salokiet to apakšā.
5. Izlīdziniet līmējamo daļu ar līdzinātāju, izspiežot gaisa burbuļus.
6. Beigās izlīdziniet visu uzlīmi ar līdzinātāju, noņemot visus gaisa burbuļus.

Kā kopt uzlīmi?

Notīriet ar mīkstu, mitru lupatiņu. Izvairieties no stipru mazgāšanas līdzekļu lietošanas, kas var sabojāt uzlīmes virsmu. Izvairieties no tieša kontakta ar asiem priekšmetiem, kas var saskrāpēt materiālu.

SVARĪGI! Lietojot produktu, ievērojiet drošības pasākumus.

Neizvietojiet produktu vietās, kur tas var nonākt tiešā saskarē ar uguni. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā – pastāv risks norīt mazas detaļas vai aizsargplēvi. Ja materiāls ir bojāts (piemēram, plīsumi, plaisas), nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu un droši to utilizējiet. Pēc lietošanas iznīciniet produktu saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas atkritumiem. Šo ieteikumu neievērošana var radīt produkta bojājumus vai miesas bojājumus.





EE Juhend kleebiste paigaldamiseks

Tutvu materjaliga

Kleebised on valmistatud uuenduslikust materjalist, mis on isekleepuv ja võimaldab lihtsat paigaldamist ilma liimita. Need ei pragune, ei kortsu ega kulu kasutamise ajal, säilitades pikka aega esteetilise välimuse. Õigesti valitud kleebis tagab vastupidavuse, stabiilsuse ja kõrge kvaliteedi, vastates ka kõige nõudlikumate kasutajate ootustele.

Paigaldusjuhend

Märgmeetod:

1. Valmista pihustuspudel veega.
2. Puhasta hoolikalt pind, kuhu kleebis paigaldatakse – eemalda tolm, mustus ja muud saasteained.
3. Sobita kleebis pinnale, prinditud pool ülespoole. Kui vaja, lõika seda kääride või tapeedinuga.
4. Pihusta rohkelt vett pinnale, kuhu kleebis paigaldatakse.
5. Keera umbes 5–10 cm alusmaterjali tagasi ja pihusta veega kleepuvat osa.
6. Paigalda avatud osa, siludes seda kaabitsaga, et eemaldada õhumullid ja vesi.
7. Jätka alusmaterjali eemaldamist, pihustades kleepuvat osa veega, ning paigalda kleebis, siludes seda kaabitsaga.
8. Lõpuks eemalda kõik õhumullid ja kuivata pind rätikuga.

Kuivmeetod:

1. Puhasta hoolikalt pind, kuhu kleebis paigaldatakse – eemalda tolm ja rasvajäägid.
2. Kui paigaldad kleebise vertikaalsele pinnale, alusta ülevalt. Horisontaalse pinna puhul ei ole alustamise suund oluline.
3. Laota kleebis puhtale, kuivale pinnale prinditud pool ülespoole ja kontrolli selle kvaliteeti.
4. Aseta kleebis pinnale, eemalda umbes 20 cm alusmaterjali ja keera see alla.
5. Silu kleepuv osa kaabitsaga, eemaldades õhumullid.
6. Lõpuks silu kogu kleebis kaabitsaga, et eemaldada kõik õhumullid.

Kuidas kleebist hooldada?

Puhasta pehme, niiske lapiga. Vältige tugevate puhastusvahendite kasutamist, mis võivad kleebise pinda kahjustada. Hoidke eemal teravatest esemetest, mis võivad materjali kriimustada.

TÄHTIS! Järgige toote kasutamisel ettevaatusabinõusid.

Ärge asetage toodet kohtadesse, kus see võib sattuda otsesesse kontakti tulega. Hoidke lastele kättesaamatus kohas – oht väikeste osade või kaitsekile allaneelamiseks. Kui materjal on kahjustatud (nt rebendid, praod), lõpetage toote kasutamine koheselt ja kõrvaldage see ohutult. Pärast kasutamist utiliseerige toode vastavalt kohalikele plastjäätmete regulatsioonidele. Nende soovitude eiramine võib põhjustada toote kahjustusi või kehavigastusi.





FI Tarrakiinnitysohjeet

Tutustu materiaaliin

Tarrat on valmistettu innovatiivisesta, itsestään kiinnittyvästä materiaalista, joka mahdollistaa helpon asennuksen ilman liimaa. Ne eivät halkeile, rypisty tai kulu käytön aikana, joten ne säilyttävät esteettisen ulkonäkönsä pitkään. Oikein valittu tarra takaa kestävyuden, vakauden ja korkean laadun, joka täyttää vaativimpienkin käyttäjien odotukset.

Asennusohjeet

Märkämenetelmä:

1. Valmistele suihkepullo vedellä.
2. Puhdista huolellisesti pinta, johon tarra kiinnitetään – poista pöly, lika ja muut epäpuhtaudet.
3. Sovita tarra pintaan painettu puoli ylöspäin. Jos tarpeen, leikkaa se saksilla tai tapettiveitsellä.
4. Suihkuta runsaasti vettä pinnalle, johon tarra kiinnitetään.
5. Irrota noin 5–10 cm taustapaperia ja suihkuta vettä liimapinnalle.
6. Kiinnitä paljastettu osa tarrasta, tasoita se lastalla ja poista ilmakuplat sekä ylimääräinen vesi.
7. Jatka taustapaperin irrottamista, suihkuta vettä liimapinnalle ja kiinnitä tarra samalla tasoittaen lastalla.
8. Lopuksi poista kaikki ilmakuplat ja kuivaa pinta pyyhkeellä.

Kuivamenetelmä:

1. Puhdista huolellisesti pinta, johon tarra kiinnitetään – poista pöly ja rasvatahrat.
2. Jos kiinnität tarran pystypinnalle, aloita ylhäältä. Vaakapinnalla aloituspaikalla ei ole merkitystä.
3. Aseta tarra puhtaalle, kuivalle pinnalle painettu puoli ylöspäin ja tarkista sen laatu.
4. Aseta tarra pintaan, irrota noin 20 cm taustapaperia ja käännä se alle.
5. Tasoita liimattava osa lastalla ja poista ilmakuplat.
6. Lopuksi tasoita koko tarra lastalla ja poista kaikki ilmakuplat.

Miten hoitaa tarraa?

Puhdista pehmeällä, kostealla liinalla. Vältä vahvojen pesuaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa tarran pintaa. Vältä suoraa kosketusta teräviin esineisiin, jotka voivat naarmuttaa materiaalia.

TÄRKEÄÄ! Noudata varoimia tuotetta käyttäessäsi.

Älä sijoita tuotetta alueille, joissa se voi joutua suoraan kosketuksiin tulen kanssa. Pidä lasten ulottumattomissa – pieniä osia tai suojakalvoa voidaan niellä. Jos materiaali vaurioituu (esim. repeämä, halkeama), lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja hävitä se turvallisesti. Käytön jälkeen hävitä tuote paikallisten muovijätteitä koskevien määräysten mukaisesti. Näiden suosituksen laiminlyönti voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen tai henkilövahinkoihin.





SE Instruktioner för montering av dekal

Lär känna ditt material

Dekalerna är tillverkade av ett innovativt självhäftande material som möjliggör enkel montering utan lim. De spricker inte, skrynklor sig inte och slits inte vid användning, vilket gör att de behåller sitt estetiska utseende under lång tid. Ett korrekt val av dekal garanterar hållbarhet, stabilitet och hög kvalitet, vilket uppfyller förväntningarna även hos de mest krävande användarna.

Monteringsinstruktioner

Vätmetoden:

1. Förbered en sprayflaska med vatten.
2. Rengör noggrant ytan där dekalen ska appliceras – ta bort damm, smuts och andra orenheter.
3. Placera dekalen på ytan med den tryckta sidan uppåt. Klipp vid behov med sax eller tapetkniv.
4. Spraya rikligt med vatten på ytan där dekalen ska fästas.
5. Vik bort cirka 5–10 cm av skyddspappret och spraya vatten på den självhäftande sidan.
6. Fäst den exponerade delen av dekalen och släta ut den med en rakel för att avlägsna luftbubblor och vatten.
7. Fortsätt att ta bort skyddspappret, spraya vatten på den självhäftande sidan och släta ut dekalen.
8. Ta bort eventuella luftbubblor och torka ytan med en handduk.

Torrmotoden:

1. Rengör noggrant ytan där dekalen ska appliceras – ta bort damm och fettfläckar.
2. Vid applicering på en vertikal yta, börja uppifrån. För horisontella ytor spelar det ingen roll var du börjar.
3. Lägg ut dekalen på en ren, torr yta med den tryckta sidan uppåt och kontrollera dess kvalitet.
4. Placera dekalen på ytan, dra av cirka 20 cm av skyddspappret och vik det bakåt.
5. Släta ut den påklistrade delen med en rakel för att eliminera luftbubblor.
6. Slutligen, släta ut hela dekalen och ta bort alla luftbubblor..

Skötselråd för dekalen

Rengör med en mjuk, fuktig trasa. Undvik starka rengöringsmedel som kan skada dekalerna. Undvik direkt kontakt med vassa föremål som kan repa materialet.

VIKTIGT! Följ säkerhetsföreskrifterna vid användning av produkten.

Placera inte produkten i områden med direkt kontakt med eld. Förvara utom räckhåll för barn – risk för att små delar eller skyddsfilmen kan sväljas. Vid skador på materialet (t.ex. revor, sprickor), sluta använda produkten omedelbart och kassera den på ett säkert sätt. Efter användning ska produkten kasseras i enlighet med lokala bestämmelser för plastavfall. Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer kan leda till skador på produkten eller personskador.





PT Instruções para a aplicação de autocolantes

Conheça o seu material

Os autocolantes são feitos de um material inovador autoadesivo, permitindo uma aplicação fácil sem necessidade de cola. Não racham, não enrugam e não se desgastam com o uso, garantindo uma aparência estética duradoura. A escolha correta do autocolante assegura durabilidade, estabilidade e alta qualidade, atendendo às expectativas até dos utilizadores mais exigentes.

Instruções de aplicação

Método húmido:

1. Prepare um borrifador com água.
2. Limpe cuidadosamente a superfície onde o autocolante será aplicado – remova poeira, sujeira e outras impurezas.
3. Coloque o autocolante na superfície com o lado impresso voltado para cima. Se necessário, corte com uma tesoura ou estilete.
4. Borrife generosamente a superfície onde o autocolante será aplicado.
5. Retire cerca de 5–10 cm do papel de suporte e borrife água no lado adesivo do autocolante.
6. Cole a parte exposta do autocolante, alisando-a com uma espátula para remover bolhas de ar e água.
7. Continue a remover o papel de suporte, borrifando água no lado adesivo e alisando com a espátula.
8. Por fim, elimine todas as bolhas de ar e seque a superfície com um pano.

Método seco:

1. Limpe cuidadosamente a superfície onde o autocolante será aplicado – remova poeira e resíduos de gordura.
2. Se estiver a aplicar numa superfície vertical, comece de cima para baixo. Em superfícies horizontais, pode começar de qualquer lado.
3. Estenda o autocolante numa superfície limpa e seca com o lado impresso para cima e verifique a sua qualidade.
4. Aplique o autocolante na superfície, retire cerca de 20 cm do papel de suporte e dobre-o para trás.
5. Alise a parte colada com uma espátula, removendo bolhas de ar.
6. Por fim, alise todo o autocolante, eliminando todas as bolhas de ar.

Como cuidar do autocolante?

Limpe com um pano macio e húmido. Evite o uso de detergentes agressivos que possam danificar a superfície do autocolante. Evite o contato direto com objetos cortantes que possam riscar o material.

IMPORTANTE! Siga as precauções de segurança ao utilizar o produto.

Não coloque o produto em locais expostos a contato direto com fogo. Manter fora do alcance das crianças – risco de ingestão de pequenas peças ou do filme protetor. Em caso de danos no material (ex.: rasgos, fissuras), interrompa imediatamente a utilização e descarte o produto de forma segura. Após a utilização, descarte o produto de acordo com os regulamentos locais para resíduos plásticos. O não cumprimento destas recomendações pode resultar em danos ao produto ou lesões pessoais.





GR Οδηγίες τοποθέτησης αυτοκόλλητων

Γνωρίστε το υλικό σας

Τα αυτοκόλλητα είναι κατασκευασμένα από ένα καινοτόμο αυτοκόλλητο υλικό, που επιτρέπει εύκολη τοποθέτηση χωρίς κόλλα. Δεν ραγίζουν, δεν ζαρώνουν και δεν φθείρονται κατά τη χρήση, διατηρώντας την αισθητική τους εμφάνιση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η σωστή επιλογή αυτοκόλλητου εγγυάται αντοχή, σταθερότητα και υψηλή ποιότητα κατασκευής, ικανοποιώντας ακόμα και τους πιο απαιτητικούς χρήστες.

Οδηγίες τοποθέτησης

Μέθοδος με νερό:

1. Προετοιμάστε ένα μπουκάλι ψεκασμού με νερό.
2. Καθαρίστε σχολαστικά την επιφάνεια όπου θα τοποθετηθεί το αυτοκόλλητο – αφαιρέστε σκόνη, βρωμιά και άλλες ακαθαρσίες.
3. Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο στην επιφάνεια με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα πάνω. Αν χρειαστεί, κόψτε το με ψαλίδι ή κοπίδι.
4. Ψεκάστε άφθονα νερό στην επιφάνεια όπου θα τοποθετηθεί το αυτοκόλλητο.
5. Αφαιρέστε περίπου 5–10 cm από το προστατευτικό χαρτί και ψεκάστε με νερό την κολλώδη πλευρά του αυτοκόλλητου.
6. Τοποθετήστε το εκτεθειμένο μέρος του αυτοκόλλητου και λειάνετε το με μια σπάτουλα για να αφαιρέσετε τυχόν φυσαλίδες αέρα και νερού.
7. Συνεχίστε να αφαιρείτε το προστατευτικό χαρτί, ψεκάζοντας νερό και λειαινώντας το αυτοκόλλητο.
8. Στο τέλος, αφαιρέστε όλες τις φυσαλίδες αέρα και στεγνώστε την επιφάνεια με μια πετσέτα.

Μέθοδος χωρίς νερό:

1. Καθαρίστε σχολαστικά την επιφάνεια όπου θα τοποθετηθεί το αυτοκόλλητο – αφαιρέστε σκόνη και λιπαρές ακαθαρσίες.
2. Εάν τοποθετείτε το αυτοκόλλητο σε κάθετη επιφάνεια, ξεκινήστε από την κορυφή. Στις οριζόντιες επιφάνειες, δεν έχει σημασία από πού θα ξεκινήσετε.
3. Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο σε καθαρή, στεγνή επιφάνεια με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα πάνω και ελέγξτε την ποιότητά του.
4. Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο στην επιφάνεια, αφαιρέστε περίπου 20 cm από το προστατευτικό χαρτί και διπλώστε το προς τα κάτω.
5. Λειάνετε το κολλημένο μέρος με μια σπάτουλα, αφαιρώντας τυχόν φυσαλίδες αέρα.
6. Στο τέλος, λειάνετε όλο το αυτοκόλλητο και αφαιρέστε όλες τις φυσαλίδες αέρα.

Πώς να φροντίσετε το αυτοκόλλητο;

Καθαρίστε το με ένα μαλακό, υγρό πανί. Αποφύγετε τη χρήση ισχυρών απορρυπαντικών που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια του αυτοκόλλητου. Αποφύγετε την άμεση επαφή με αιχμηρά αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν γρατζουνιές στο υλικό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ακολουθήστε τις προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη χρήση του προϊόντος.

Μην τοποθετείτε το προϊόν σε περιοχές που εκτίθενται σε άμεση επαφή με τη φωτιά. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά – κίνδυνος κατάποσης μικρών εξαρτημάτων ή του προστατευτικού φιλμ. Σε περίπτωση ζημιάς του υλικού (π.χ. σκισίματα, ρωγμές), σταματήστε αμέσως τη χρήση και απορρίψτε το προϊόν με ασφάλεια. Μετά τη χρήση, απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα πλαστικά απόβλητα. Η μη τήρηση αυτών των συστάσεων μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο προϊόν ή σωματικούς τραυματισμούς.





RU Инструкция по установке наклеек

Познакомьтесь с материалом

Наклейки изготовлены из инновационного самоклеящегося материала, который позволяет легко установить их без клея. Они не трескаются, не морщатся и не изнашиваются при использовании, сохраняя эстетичный внешний вид на долгое время. Правильный выбор наклейки гарантирует долговечность, стабильность и высокое качество исполнения, удовлетворяя ожидания даже самых требовательных пользователей.

Инструкция по монтажу

Влажный метод:

1. Подготовьте распылитель с водой.
2. Тщательно очистите поверхность, на которую будет нанесена наклейка – удалите пыль, грязь и другие загрязнения.
3. Разместите наклейку на поверхности печатной стороной вверх. При необходимости обрежьте её ножницами или канцелярским ножом.
4. Обильно распылите воду на поверхность, куда будет приклеена наклейка.
5. Отклейте примерно 5–10 см защитного слоя и распылите воду на клеевую сторону наклейки.
6. Приклейте открытую часть наклейки, разглаживая её ракелью, удаляя пузырьки воздуха и воды.
7. Продолжайте снимать защитный слой, распыляя воду на клеевую сторону и разглаживая наклейку.
8. В завершение удалите все пузырьки воздуха и протрите поверхность полотенцем.

Сухой метод:

1. Тщательно очистите поверхность, на которую будет нанесена наклейка – удалите пыль и жирные загрязнения.
2. Если наклейка наносится на вертикальную поверхность, начните с верхней части. Для горизонтальных поверхностей не имеет значения, с какой стороны начинать.
3. Разверните наклейку на чистой, сухой поверхности печатной стороной вверх и проверьте её качество.
4. Приложите наклейку к поверхности, отклейте около 20 см защитного слоя и загните его вниз.
5. Разглаживайте приклеенный участок ракелью, удаляя пузырьки воздуха.
6. В завершение разгладьте всю наклейку и удалите все пузырьки воздуха.

Как ухаживать за наклейкой?

Протирайте наклейку мягкой влажной тканью. Избегайте использования агрессивных моющих средств, которые могут повредить поверхность наклейки. Избегайте прямого контакта с острыми предметами, которые могут поцарапать материал.

ВАЖНО! Соблюдайте меры предосторожности при использовании продукта.

Не размещайте продукт в местах, где он может находиться в прямом контакте с огнём. Храните в недоступном для детей месте – риск проглатывания мелких деталей или защитной плёнки. В случае повреждения материала (например, разрывы, трещины) немедленно прекратите использование и утилизируйте продукт безопасным способом. После использования утилизируйте продукт в соответствии с местными правилами обращения с пластиковыми отходами. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к повреждению продукта или травмам.





DK **Instruktion til montering af klistermærker**

Lær dit materiale at kende

Klistermærkerne er fremstillet af et innovativt, selvkøbende materiale, der gør det nemt at montere uden brug af lim. De revner ikke, krøller ikke og slides ikke under brug, hvilket sikrer, at de bevarer deres æstetiske udseende i lang tid. Det rigtige valg af klistermærke garanterer holdbarhed, stabilitet og høj kvalitet, der opfylder selv de mest krævende brugeres forventninger.

Monteringsvejledning

Våd metode:

1. Forbered en sprayflaske med vand.
2. Rens grundigt overfladen, hvor klistermærket skal påføres – fjern støv, snavs og andre urenheder.
3. Tilpas klistermærket til overfladen med den trykte side opad. Skær det til med en saks eller hobbykniv, hvis nødvendigt.
4. Spray rigeligt med vand på den overflade, hvor klistermærket skal påføres.
5. Fold cirka 5–10 cm af bagpapiret tilbage, og spray vand på den klæbende side af klistermærket.
6. Påfør det blotlagte stykke klistermærke, og glat det ud med en skraber for at fjerne luftbobler og overskydende vand.
7. Fortsæt med at fjerne bagpapiret, spray vand på den klæbende side, og monter klistermærket, mens du glatter det ud med en skraber.
8. Fjern til sidst alle luftbobler og tør overfladen af med et håndklæde.

Tør metode:

1. Rens grundigt overfladen, hvor klistermærket skal påføres – fjern støv og fedtpletter.
2. Hvis klistermærket monteres på en lodret overflade, skal du starte fra toppen. På vandrette overflader er startpunktet ligegyldigt.
3. Rul klistermærket ud på en ren, tør overflade med den trykte side opad, og tjek kvaliteten.
4. Placér klistermærket på overfladen, fjern cirka 20 cm bagpapir, og fold det under.
5. Glat det klæbende stykke ud med en skraber for at fjerne luftbobler.
6. Til sidst glat hele klistermærket ud med en skraber og fjern alle luftbobler

Hvordan plejer man et klistermærke?

Rengør med en blød, fugtig klud. Undgå brug af stærke rengøringsmidler, der kan beskadige klistermærkets overflade. Undgå direkte kontakt med skarpe genstande, der kan ridse materialet.

VIGTIGT! Tag forholdsregler under brug af produktet.

Anbring ikke produktet på steder, der er udsat for direkte kontakt med ild. Opbevares utilgængeligt for børn – risiko for indtagelse af små dele eller beskyttelsesfolie. Hvis materialet beskadiges (f.eks. revner, brud), skal brugen straks ophøre, og produktet skal bortskaffes sikkert. Efter endt brug skal produktet bortskaffes i overensstemmelse med de lokale regler for plastaffald. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan føre til beskadigelse af produktet eller personskade.

